



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/102/Add.1
7 May 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 20 повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Доклад рабочей группы по проекту факультативного протокола о правах
ребенка, касающегося вовлечения детей в вооруженные конфликты,
о работе ее четвертой сессии

Добавление

1. После рассмотрения доклада рабочей группы по проекту факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося вовлечения детей в вооруженные конфликты, о работе ее четвертой сессии (E/CN.4/1998/102), Комиссия по правам человека приняла 22 апреля 1998 года резолюцию 1998/76, озаглавленную "Права ребенка".

2. В подпунктах b) и c) пункта 14 указанной резолюции Комиссия постановила призвать Председателя рабочей группы провести широкие неофициальные консультации с целью содействия скорейшему достижению соглашения по факультативному протоколу и подготовить доклад об этом к концу 1998 года, включив в него, по возможности, рекомендации и/или соображения о наилучшем способе проведения официальных переговоров. Комиссия по правам человека просила рабочую группу провести в начале 1999 года совещание главным образом для рассмотрения доклада Председателя о ходе неофициальных консультаций и представить доклад Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии.

3. Ввиду того что Председатель-докладчик четвертой сессии рабочей группы г-н Нильс Элиассон (Швеция) не сможет проводить неофициальные консультации в межсессионный период, как это предусматривается резолюцией 1998/76 Комиссии, по просьбе нескольких делегаций было проведено дополнительное заседание с целью выбора кандидатуры для замены г-на Элиассона на посту Председателя. Указанное заседание было проведено 24 апреля 1998 года.

4. По предложению представителя Германии, сделанного от имени группы западноевропейских и других стран, на период до начала следующей сессии рабочей группы Председателем была избрана г-жа Катерин вон Хейденстам (Швеция).

5. Ряд делегаций высказали признательность и благодарность г-ну Элиссону за целенаправленную и напряженную работу, которую он проводил в течение четырех лет в качестве Председателя-докладчика рабочей группы.
